



OFF21 : la compagnie Lâ??ternel Ã?tÃ© livre un nouvel Ivanov

Description

Emmanuel Besnault met en scÃ©ne *Ivanov* de Tchekov. Il situe lâ??action ici comme ailleurs, et en fait un Ivanov intemporel aux affres avec la sociÃ©tÃ© et lui-mÃªme. Retour.

Tout dâ??abord la traduction

il y a, au tout dÃ©but de lâ??aventure, lâ??envie de retraverser lâ??Åuvre originale avec le dÃ©sir de resserrer le texte de Tchekov. En souhaitant situer lâ??action ailleurs que dans la Russie natale de lâ??auteur, Yuri Zavalnyouk et Emmanuel Besnault la transposent ici comme ailleurs. Ils dÃ©pouillent le texte de sa fioriture pour en tirer, au final, une partition de thÃ©Ã¢tre laissant Ã©clater la beautÃ© des personnages, leurs tourments, leurs faiblesses et leurs forces, pour en faire des Ã¢tres intemporels.

Un Ivanov cinÃ©matographique

Sur le plateau, deux structures vont Ã©voluer afin dâ??emmener le public de lieu en lieu. ManipulÃ©es par les personnages de cette histoire, ces structures donnent Ã la mise en scÃ©ne un Ã©lan cinÃ©matographique, un peu comme si un long plan sÃ©quence se dÃ©roulait sous nos yeux. Il y a du Kusturica dans cette mise en scÃ©ne, dans laquelle les moments de folie viennent se frotter Ã ceux oÃ¹ le plus grave peut advenir. Ivanov est ainsi.

La musique jouÃ©e en direct par Manuel Velly tient un rÃ´le essentiel dans cette mise en scÃ©ne. Elle dit ce qui ne peut Ã¢tre nommÃ© et devient la bande-son parfaite dâ??Ivanov.

Une distribution parfaite

Dâ??Ivanov Ã Llov, lâ??ensemble de distribution est juste. Les personnages prennent vie dans les demeures imaginaires, et câ??est une certaine nostalgie qui vient tout bousiller sur son passage. Ils sont leur propre monstre, laissant leur dÃ©sir de possession ou celui dâ??Ã¢tre simplement les consumer au plus profond de leurs Ã¢mes. Cet Ivanov est incandescent !

Laurent Bourbousson
Crédit Photo : Philippe Hanula

Générique

Ivanov de Tchekov, nouvelle traduction et adaptation de Yuri Zavalnyouk et Emmanuel Besnault,
[jusqu'au 31 juillet, à 13h05, au Théâtre de l  Oulle.](#)

Mise en scène Emmanuel Besnault    Assistant à la mise en scène Lionel Fournier   
Avec Alexis Ballesteros, Johanna Bonnet, Benoit Gruel, Schemci Lauth, Manuel Le Velly, Elisa Oriol,
Deniz Turkmen, Yuriy Zavalnyouk    Lumières Cyril Manetta et Emma Schler   
Scénographie Angéline Croissant    Création musicale Jean Galmiche

CATEGORY

1. Festival d'Avignon
2. Les retours
3. OFF
4. VU #OFF

POST TAG

1. Compagnie l'éternel été
2. Ivanov
3. OFF21
4. Tchekov
5. théâtre

Categorie

1. Festival d'Avignon
2. Les retours
3. OFF
4. VU #OFF

date créée

2021/07/29

Auteur

laurent-bourbousson